

AFRICAN UNION  
الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE  
UNIÃO AFRICANA

---

Addis Ababa, Ethiopia

P. O. Box 3243

Telephone: 5517 700

Fax: 5517844

Website: [www.Africa-union.org](http://www.Africa-union.org)

---

**CONFERÊNCIA DA UNIÃO**  
**Vigésima Primeira Sessão Ordinária**  
**26 - 27 de Maio de 2013**  
**Adis Abeba, Etiópia**

**Assembly/AU/8(XXI)**  
**Original: Inglês**

**RELATÓRIO DOS TRABALHOS DO COMITÉ DE ACÇÃO DE CHEFES  
DE ESTADO DO OBSERVATÓRIO DO SIDA EM ÁFRICA [*AIDS WATCH*  
*AFRICA (AWA)*]**

**RELATÓRIO DOS TRABALHOS DO COMITÉ DE ACÇÃO DE CHEFES DE ESTADO DO OBSERVATÓRIO DO SIDA EM ÁFRICA [AIDS WATCH AFRICA (AWA)], ADIS ABEBA, ETIÓPIA, 26 DE MAIO DE 2013**

**INTRODUÇÃO**

1. O Comité de Acção de Chefes de Estado e de Governo do Observatório do SIDA em África [*AIDS Watch Africa (AWA)*] reuniu-se em Adis Abeba, Etiópia, a 26 de Maio de 2013.
2. Os objectivos principais da reunião do Comité Acção do AWA foram os de apresentar uma plataforma de alto nível para os Chefes de Estado e de Governo do AWA compartilharem informações entre si e com os parceiros, e para analisar os progressos alcançados sobre o Roteiro da UA para a Responsabilidade Partilhada e Solidariedade Global para a Resposta de África ao SIDA, Tuberculose e Malária 2012-2015.

**PARTICIPAÇÃO:**

3. A reunião dos Chefes de Estado e de Governo do Observatório do SIDA em África [*AIDS Watch Africa (AWA)*] contou com a presença de Chefes de Estado e Chefes de Delegações presentes à 21ª Sessão da Conferência da UA, ex-Chefes de Estado e de Líderes da Geração Livre do SIDA, bem como dos Chefes das Agências da ONU lideradas pelo Secretário-Geral da ONU e outros parceiros, incluindo o Plano de Emergência do Presidente dos Estados Unidos para o Alívio do SIDA [PEPFAR] e o Fundo Global. Estiveram igualmente presentes as Comunidades Económicas Regionais: EAC, COMESA, SADC e CEDEAO.

**ABERTURA:**

4. O segmento de abertura foi dirigido pela Presidente da CUA e pelo Secretário-Geral das Nações Unidas.

**i) Discurso da Presidente da CUA, S.E Dra. Nkosazana Dlamini Zuma**

5. No seu discurso, a Presidente da CUA sublinhou a importância vital da saúde como uma componente integral do desenvolvimento em África. Enfatizou a necessidade urgente de se fazer uma introspecção e de se desenvolverem fontes internas inovadoras de financiamento para a saúde em geral e para o SIDA, Tuberculose e Malária, em particular. Observou que África precisa de reduzir a dependência do financiamento externo, uma vez que o continente não se pode dar ao luxo de ter os seus programas de saúde e desenvolvimento predominantemente financiados por fontes externas.
6. Agradeceu e homenageou os anteriores e actuais Presidentes do AWA pela liderança que o AWA tem demonstrado na luta contra a SIDA, Tuberculose e

Malária. Pediu ao AWA a continuar a prestar liderança, tomar posse e mobilizar recursos suficientes para uma resposta eficaz a essas três doenças. Solicitou igualmente ao AWA a assumir a liderança na prestação de contas para os compromissos assumidos. Concluiu referindo que colectivamente e com a visão de solidariedade do AWA, a aceleração do fim das epidemias do VIH/SIDA, Tuberculose e Malária em África pode ser alcançada.

**i) Discurso do Secretário-Geral das Nações Unidas, S.E. Ban Ki-Moon**

7. Exortou aos Chefes de Estado e de Governo a continuarem a investir para uma África Livre da SIDA, a fim de melhorar a saúde, capacitação e direitos humanos dos seus cidadãos. Observou que os benefícios de uma África Livre da SIDA iriam repercutir muito além deste continente. Manifestou a esperança de que a reunião do AWA contribuirá para manter o SIDA, Tuberculose e Malária no centro do Quadro de Desenvolvimento Pós-2015.

**PROCEDIMENTOS:**

8. A reunião aprovou a agenda provisória e o Programa de Trabalho, sem qualquer alteração.

**Análise do Relatório da Reunião do Comité Consultivo de Peritos do AWA**

9. O Comissário dos Assuntos Sociais apresentou o resultado da reunião do Comité Consultivo de Peritos do AWA que teve lugar a 24 de Abril de 2013. Apresentou um resumo das recomendações dos Peritos em relação à avaliação de um ano da implementação do Roteiro sobre a Responsabilidade Partilhada como o Guia Prático desenvolvido para a sua implementação. Entre as recomendações dos Peritos, o Comissário destacou as seguintes:
  - O roteiro deve considerar formas inovadoras de envolver o sector privado na mobilização de recursos internos e no desempenho de um papel activo na prevenção do SIDA, TB e Malária;
  - Defender no sentido dos Parceiros BRICS investirem na capacidade de produção farmacêutica africana, especialmente de medicamentos genéricos essenciais;
  - Os Estados-membros são convidados a desenvolver estratégias nacionais sustentáveis com base em evidências e bem orçamentadas, utilizando processos inclusivos que priorizem como os recursos nacionais (financeiros e de capital humano) serão investidos nos próximos anos, e estabelecer linhas claras para a implementação e prestação de contas;
  - Os Estados-membros são convidados a desenvolver um plano abrangente para a modernização dos Organismos de Gestão dos

Sistemas de Saúde para melhorar a liderança, coerência, eficiência e desempenho do sector da saúde.

10. Os Chefes de Estado e de Governo tomaram nota do relatório e aprovaram o Relatório de Actividades e Guia Prático de Um Ano para a Implementação do Roteiro para a Responsabilidade Partilhada e Solidariedade Global para a Resposta de África ao SIDA, Tuberculose e Malária 2012-2015.

#### **Observações/Respostas do Comité de Acção de Chefes de Estado e de Governo do AWA**

- i) **Discurso de S.E. Sra. Ellen-Johnson Sirleaf, Presidente da República da Libéria**
11. No seu discurso, fez referência aos esforços contínuos da ALMA na mobilização de recursos para combater a malária, bem como o esforço de prestação de contas por meio da utilização do Cartão de Pontuação da Malária. Informou que alguns Estados-membros começaram a desenvolver Cartões de Pontuação Nacionais da Malária, citando os exemplos da Nigéria e Etiópia. Observou com satisfação a colaboração entre o AWA e a ALMA, e manifestou a esperança de que essa colaboração se prolongue até 2015, de modo a atingir as metas do ODM 6. Posteriormente, passou a Presidência da ALMA a Sua Excelência o Presidente Armando Guebuza de Moçambique.
  - ii) **Discurso de S.E. Sr. Armando Guebuza, Presidente da República de Moçambique**
12. No seu discurso, o Presidente Armando Guebuza aceitou o cargo de Presidente da ALMA. Apelou a uma mentalidade única na elaboração de abordagens e estratégias de resposta às três doenças. Apelou ainda a uma maior eficiência na utilização dos recursos existentes para a saúde e melhoria do sistema de aquisições, incentivando na produção local. Finalmente, indicou a sua disposição, na sua qualidade de Presidente da ALMA, de trabalhar com o AWA, a fim de alcançar um melhor progresso na luta contra as três doenças.
  - iii) **Discurso de S.E. Sr. Goodluck Ebele Jonathan, Presidente da República Federal da Nigéria**
13. No seu discurso, o Presidente Goodluck Jonathan enalteceu a liderança da UA na luta contra as três doenças e garantiu à reunião que a Nigéria apoia o Roteiro da UA para a Responsabilidade Partilhada e Solidariedade Global para a Resposta de África ao SIDA, Tuberculose e Malária. Partilhou com a reunião as experiências da Nigéria e os esforços na luta contra as três doenças. Reconheceu que o continente deve fazer uma introspecção para os mecanismos e soluções inovadoras no financiamento à saúde, a fim de reduzir a dependência de recursos externos. Pediu que a reunião seja proactiva ao invés de reactiva em relação à saúde das futuras gerações de África.

14. Concluiu, lembrando à reunião sobre a Cimeira Especial de Acompanhamento de Abuja+12, a ter lugar em Abuja, a 15 – 16 de Julho de 2013. Indicou ter convidado todos os Chefes de Estado e de Governo, bem como parceiros e manifestou a esperança de vê-los em Abuja. A Cimeira Especial de Abuja+12 seria uma oportunidade para avaliar o progresso alcançado colectivamente no continente.

**iv) Discurso de S.E. Sr. Jacob Zuma, Presidente da República da África do Sul**

15. Na sua contribuição, o Presidente Jacob Zuma partilhou amplamente as experiências da África do Sul na luta contra o SIDA, Tuberculose e Malária, bem como a ampliação do acesso aos medicamentos. Informou sobre os progressos significativos realizados pela África do Sul na redução da mortalidade pelo SIDA em cerca de 50% e continuou com os progressos na redução da transmissão vertical (de mãe para filho) do VIH. No que diz respeito ao acesso aos medicamentos, o Presidente Zuma enfatizou o imperativo da produção local de medicamentos essenciais e manifestou a disponibilidade da África do Sul de facilitar a implementação do Plano de Fabricação de Produtos Farmacêuticos para a África (PMPA).
16. Em seguida, o Presidente Zuma ressaltou a importância do AWA como um mecanismo de supervisão para a defesa, responsabilização e mobilização de recursos. Elogiou o trabalho dos parceiros e das OSC, a nível nacional, bem como da liderança da UA sobre o SIDA, Tuberculose e Malária em África. Ressaltou ainda que a África está agora mais forte para liderar e conduzir a sua agenda de desenvolvimento.

**v) Discurso de S.E. Dra. Joyce Banda, Presidente da República do Malawi**

17. A Presidente Joyce manifestou o seu apoio ao Roteiro da UA para a Responsabilidade Partilhada e Solidariedade Global para a Resposta de África ao SIDA, Tuberculose e Malária. Indicou que nos últimos dois anos, o Malawi passou de 200.000 para 500.000 pessoas em tratamento do VIH. Observou o efeito do VIH/SIDA na alta taxa de mortalidade materna e informou dos esforços de mobilização social em curso para o acesso aos serviços de saúde por parte das mulheres.
18. A Presidente Banda apelou à reunião a incorporar os indicadores do SIDA, Tuberculose e Malária nos Mecanismos Africanos de Revisão pelos Pares, a fim de melhorar a prestação de contas sobre a saúde. Concluiu exortando à reunião no sentido de apoiar os esforços de refinanciamento do Fundo Global.

**Mensagens de apoio por parte dos Parceiros de Desenvolvimento****i) Dr. Mark Dybul, Director Executivo do Fundo Global**

19. O Director Executivo do Fundo Global, Dr. Mark Dybul declarou apoio do Fundo para a produção local de medicamentos essenciais, especialmente na área de previsão e garantias, conjugado com o sector privado e apoio à produção de baixo custo e de alta qualidade e exportação. Observou que esta geração de Chefes de Estado e de Governo, como nenhuma outra, tem uma oportunidade sem precedentes de acabar com a SIDA, Tuberculose e Malária. Concluiu, apelando à reunião a apoiar os 15 biliões de \$EU de refinanciamento do Fundo Global.

**ii) Embaixador Eric Goosby, Coordenador Global do Plano de Emergência do Presidente dos Estados Unidos para o Alívio do SIDA [PEPFAR]**

20. O Embaixador Eric Goosby reiterou que a responsabilidade partilhada representa um pilar fundamental do modelo para dar resposta ao VIH/SIDA juntamente com o salvamento de vidas, investimentos inteligentes e resultados conducentes na ciência. Observou que a definição de resposta de África para o VIH/SIDA continua a ser uma responsabilidade africana e da União Africana. Observou ainda que a liderança africana é hoje fundamental e será fundamental na próxima Cimeira Especial de Abuja+12 quando África irá fazer um balanço da sua promessa de aumentar os recursos internos para a saúde. Concluiu que os Estados Unidos da América irão continuar a apoiar África, uma vez que perseguimos colectivamente o objectivo de uma Geração Livre da SIDA.

**iii) Sr. Michel Sidibe, Subsecretário da ONU e Director Executivo do ONUSIDA**

21. O Secretário Executivo da ONUSIDA reconheceu e elogiou o papel desempenhado pelos ex-Presidentes Olusegun Obasanjo (Nigéria) e Festus Mogae (Botswana) pelo seu papel no estabelecimento do Observatório da SIDA em África [*AIDS Watch Africa (AWA)*]. Reconheceu igualmente o papel dos ex-Presidentes que são Líderes da Geração Livre do SIDA, nomeadamente Jerry Rawlings (Gana), que esteve presente e o Presidente Kenneth Kaunda (Zâmbia), que esteve ausente.

**Eleição dos Vice-Presidentes do AWA e dos Líderes Regionais**

22. Na sequência das consultas, a reunião nomeou o Presidente Armando Guebuza de Moçambique como o Vice-Presidente do AWA por um período de dois anos. A reunião nomeou igualmente as seguintes individualidades, como Líderes do AWA:

- Presidente Alassane Ouattara, da Côte d'Ivoire – África Ocidental;

- Presidente Ali Bongo Ondimba, do Gabão – África Central;
- Presidente Jakaya Kikwete, da República Unida da Tanzânia – África Oriental;
- Presidente Joyce Banda, do Malawi – África Austral;
- Presidente Moncef Marzouki, da República Democrática da Tunísia – África do Norte.

## ENCERRAMENTO

23. Antes do encerramento da reunião, S.E. Ato Hailemariam Desalegn, Primeiro-Ministro da República Federal Democrática da Etiópia, Presidente da União Africana e do do Observatório da SIDA em África [*AIDS Watch Africa (AWA)*], apelou à reunião a apoiar o refinanciamento do Fundo Global e solicitou aos Estados-membros da UA a honrarem com as suas contribuições anuais para o Orçamento Principal da ONUSIDA. Concluiu convidando o Vice-Presidente do AWA e os Líderes Regionais do AWA a se reunirem à margem da Cimeira Especial de Abuja+12, em Abuja, Nigéria, em Julho de 2012.
24. Finalmente, enalteceu o Departamento de Assuntos Sociais da CUA pela boa organização da reunião e pela qualidade dos documentos.

AFRICAN UNION UNION AFRICAINE

African Union Common Repository

<http://archives.au.int>

---

Organs

Assembly Collection

---

2013-05-27

# Report of Proceedings of AIDS Watch Africa (AWA) Heads of State Action Committee

African Union

DCMP

---

<https://archives.au.int/handle/123456789/9055>

*Downloaded from African Union Common Repository*